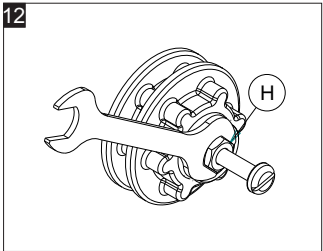
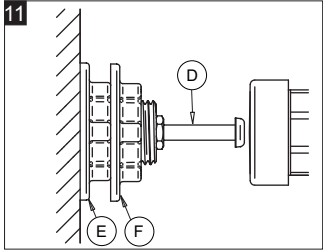
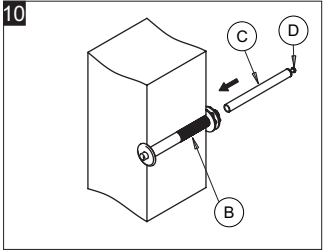


Instalação / Instalación / Installation



QUADRO CUADRO BOX	PORTUGUÊS	ESPAÑOL	ENGLISH
2	Faça um furo na parede com um diâmetro entre 22 e 25 mm.	Haga un agujero en la pared con diámetro de 22 - 25 mm.	Bore the wall through with a 22-25 mm diameter.
3	Retire (desmonte) o tubo móvel C.	Saque el tubo móvil C.	Take the sliding tube C out.
4	Introduza o tubo roscado B no furo da parede.	Ponga el tubo roscado B en el agujero.	Put the thread tube B in the hole of the wall.
5	Rosqueie e aperte a porca E.	Rosque y apriete la tuerca E.	Screw and tighten the nut E.
6	Rosqueie e aperte a contra-porca F.	Rosque y apriete la tuerca de fijación F.	Screw and tighten the locknut F.
7	Corte a sobra de tubo roscado G rente a contra-porca F.	Corte la extremidad del tubo roscado G al ras de la tuerca de fijación F.	Cut the thread tube G close to the locknut F.
8-9	Corte o tubo móvel C usando a mesma medida de corte do tubo roscado G.	Corte el tubo móvil C usando la misma medida del tubo roscado G.	Cut the sliding tube C using the same cut dimension of thread tube G.
10	Introduza o tubo móvel C no tubo roscado B.	Ponga el tubo móvil C en el tubo roscado B.	Put the sliding tube C in the thread tube B.
11	Regule o parafuso de ajustagem D próximo ao botão de acionamento.	Ajuste el tornillo de ajuste D cerca del botón pulsador de la válvula.	Adjust the adjusting thread D close to the valve push button.
12	Aperte a contra-porca H.	Apriete la tuerca de fijación H.	Tighten the locknut H.

Termo de Garantia

A DOCOL assegura a partir de 01/03/2015, garantia sem limite de tempo em seus produtos no que tange a defeitos nos materiais e processos de fabricação, para o uso em instalações residenciais em condições normais de acordo com as normas brasileiras aplicáveis ao produto enquanto o mesmo pertencer exclusivamente ao comprador original (comprador que realizou a compra), com a apresentação de documento fiscal de aquisição ou cadastro feito no site www.docol.com.br/garantia no prazo de 3 (três) meses após a compra dos produtos DOCOL.

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Autorizada DOCOL que está credenciada a executar serviços de troca de peças de reposição originais ou produtos.

Durante os 10 primeiros anos a contar da data de compra validada pela nota fiscal ou cadastro no site indicado, a DOCOL assegura a cobertura dos custos de peças de reposição originais e serviços prestados pela rede de Assistência Técnica Autorizadas. Após este período, a DOCOL garante sem limite de tempo o envio sem custos das peças de reposição originais ou de um produto novo caso se encaixe nesta condição de garantia.

A Docol compromete-se a solucionar problemas consequentes de falhas de materiais e processos de fabricação aplicados ao uso em instalações residenciais em condições normais conforme as normas brasileiras aplicáveis ao produto, conforme mencionado acima. A responsabilidade da Docol restringe-se somente ao envio do componente ou produto que apresentou defeito de fabricação. A garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra do produto e/ou cadastro no site www.docol.com.br/garantia.

Hipóteses de exclusão da garantia:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias, etc.
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita-veda-rosca, estopas, ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, manuseio inadequado, batidas, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

Asseguramos a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a transferência da garantia para outro consumidor, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para peças danificadas pelo desgaste natural do uso, será considerado o período de garantia de 5 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos (exceto produtos eletrônicos).
- Produtos eletrônicos/eletrodomésticos e produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.
- A DOCOL não se responsabilizará pelos custos originados por problemas de instalação e manutenção inadequada, e pelo uso de peças de reposição não originais.
- Alguns produtos, pelas suas características, têm um tempo de garantia específico, diferente do tempo constante deste termo. Neste caso, vale o termo constante no seu próprio manual de instrução.
- A garantia sem limite de tempo não é válida para aquisições feitas através de construtoras. Para esta compra, a garantia será de 10 (dez) anos.
- Peças com acabamentos superficiais executados através de pintura ou verniz terão o prazo de garantia de 5 (cinco) anos.
- Para a limpeza periódica, recomenda-se a limpeza semanal com flanela úmida e sabão neutro. Não deverão ser utilizados produtos à base de cloro (hipoclorito, água sanitária, etc.), bem como não é recomendada a utilização de esponjas de aço. Eventualmente poderá ser realizada a aplicação de cera automotiva a base de silicone.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

A DOCOL está sempre buscando aperfeiçoamento tecnológico em seus produtos. Por isso, poderá alterar seus produtos sempre que julgar necessário, sem prévio aviso.

Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional.

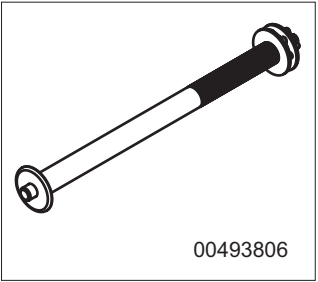
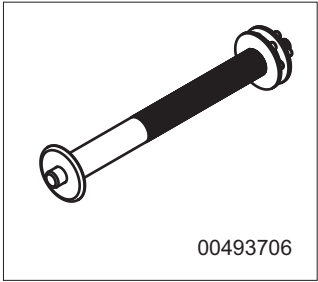
Garantia: Llame al Distribuidor Autorizado Docol en ese País o Docol Departamento Exportación: export@docol.com.br
Warranty: Call Docol Authorized Distributor in your country or Docol Export Department : export@docol.com.br

DOCOL

Pino Acionador - ½” - Alta Segurança - Chrome

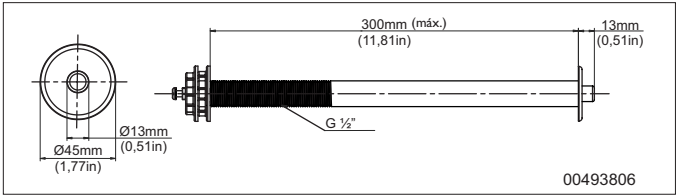
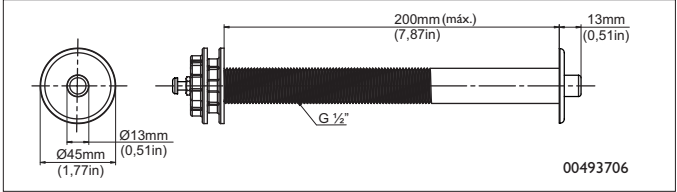
Pino Accionador - ½”- Alta Seguridad - Chrome

Operating Set - ½”- High Safety - Chrome



DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA
Indústria Brasileira - CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Dobra, 1001 - Zona Industrial Norte
CEP 89219-502 - Joinville-SC
www.docol.com.br - Docol Responde 0800 474 333 - dresponde@docol.com.br
Demás Países entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol en ese País.
Other countries, contact the Docol Authorized Distributor in your country.
Departamento Exportación/ Export Department: export@docol.com.br

Dimensionais / Dimensiones / Dimensions



PORTUGUÊS

INSTALAÇÃO: veja páginas 3 a 5.

ESTA EMBALAGEM CONTÉM: 1 botão de acionamento, 1 tubo roscado, 1 tubo móvel, 1 parafuso de ajustagem, 1 porca, 1 contra-porca e 1 manual de instalação.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica DOCOL. Dúvidas ligue 0800 474 333 ou dresponde@docol.com.br

GARANTIA: veja página 6 .

Para um melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA e seguir as normas ABNT, bem como nosso manual de instalação.

ESPAÑOL

INSTALACIÓN: mire las páginas 3 hasta 5.

CONTENIDO DEL PACKING: 1 botón pulsador, 1 tubo roscado, 1 tubo móvil, 1 tornillo de ajuste, 1 tuerca, 1 tuerca de fijación y 1 manual de instalación.

REPUESTO DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País. Docol Departamento Exportación: export@docol.com.br

GARANTÍA: Llame el Distribuidor Autorizado Docol en ese País. Docol Departamento Exportación: export@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir proyecto realizado por profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

ENGLISH

INSTALLATION: see pages 3 to 5.

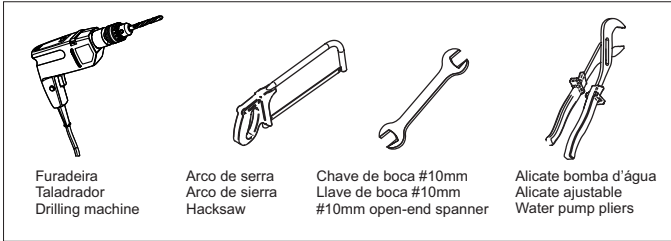
THIS PACKAGE CONTAINS: 1 push button, 1 thread tube, 1 sliding tube, 1 adjusting screw, 1 nut, 1 locknut and 1 manual.

SPARE PARTS: available at Docol Authorized Distributor in your country/ Export Departament: export@docol.com.br

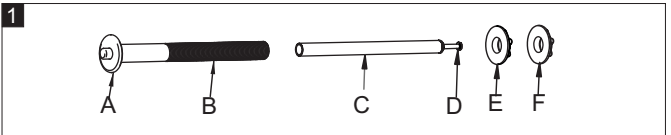
WARRANTY: Call Docol Authorized Distributor in your country/ Export Departament: export@docol.com.br

For a better performance of the hydraulic system, we recommend following a project made by a specialized professional as well as all relevant standards and the installation standard.

Ferramentas / Herramientas / Tools



Instalação / Instalación / Installation



PEÇA PIEZA PART	PORTUGUÊS	ESPAÑOL	ENGLISH
A	BOTÃO DE ACIONAMENTO	BOTÓN PULSADOR	PUSH BUTTON
B	TUBO ROSCADO	TUBO ROSCADO	THREAD TUBE
C	TUBO MÓVEL	TUBO MÓVIL	SLIDING TUBE
D	PARAFUSO DE AJUSTAGEM	TORNILLO DE AJUSTE	ADJUSTING SCREW
E	PORCA	TUERCA	NUT
F	CONTRA-PORCA	TUERCA DE FIJACIÓN	LOCKNUT

Instalação / Instalación / Installation

